

SPBF 4

Plainas de 4 faces
com banco fixo

Piallatrice su 4 lati
a piano fisso

Cepilladora de 4 caras
de mesa fija



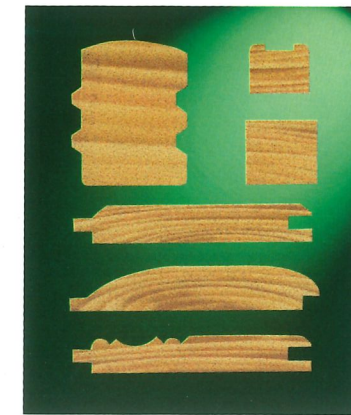


SPBF 4 S.E.R.I.E.S.

Plainas de 4 faces
com banco fixo

Piallatrice su 4 lati
a piano fisso

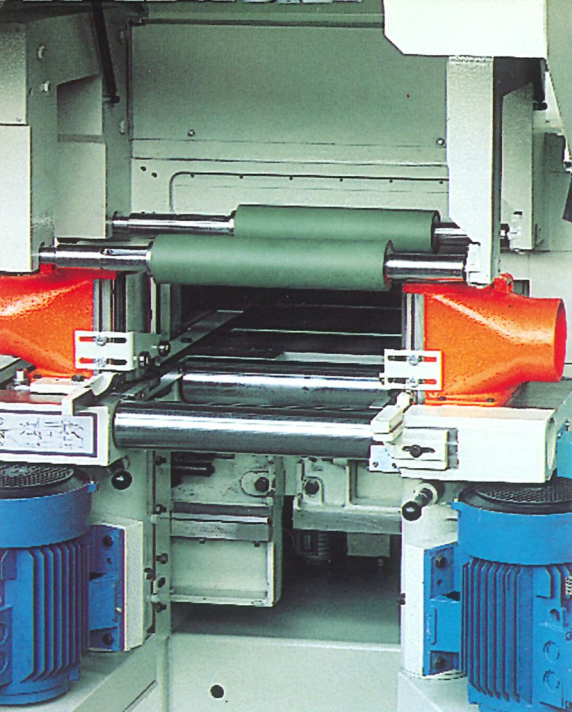
Cepilladora de 4
caras de mesa fija



Além do grande poder de desbaste a desgrossar, tem outras características importantes, como a capacidade de moldurar na árvore superior até 20 mm de profundidade, e nas tupias verticais com fresas até 180 mm de diâmetro.

Oltre alla sua grande capacità di piallatura, questa macchina ha altre importanti caratteristiche, come la possibilità di poter profilare sull'albero superiore fino a 20 mm. di profondità e sulle due toupies verticali con frese fino a un diametro massimo di 180 mm.

Además de su gran poder de desbaste a regruesar, tiene otras características importantes, como la capacidad de moldurar en el arbol superior hasta 20 mm de profundidad, y en las tupis verticales con fresas hasta 180 mm de diametro.



EXTRACÇÃO AUTOMÁTICA DA MADEIRA INCORPORADA NA MÁQUINA

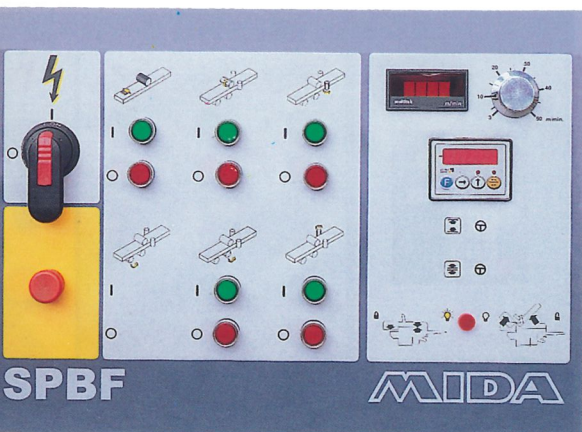
4 rolos motorizados, (1 superior e 1 inferior) antes e depois das tupias verticais, sendo os superiores revestidos a borracha.
Este sistema permite uma extracção completa da madeira.

ESTRAZIONE AUTOMATICA DEL LEGNO INCORPORATA NELLA MACCHINA

4 rulli motorizzati, (1 superiore e 1 inferiore) avanti e dopo le toupies verticali, di cui i superiori rivestiti in gomma.
Tale sistema permette la estrazione totale del legno.

EXTRACCIÓN AUTOMÁTICA DE LA MADERA INCORPORADA EN LA MÁQUINA

4 rodillos motorizados, (1 superior y 1 inferior) antes y después de las tupis verticales, sendo los superiores revestidos a goma.
Este sistema permite la extracción completa de la madera.



PAINEL DE COMANDOS

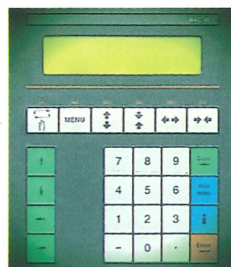
Painel com comandos para todos os motores.
Variador de velocidades electrónico do arrasto com leitura digital 3 a 50 m/min.
Deslocamento vertical para espessuras com indicador digital de posicionamento.

PANNELLO DI CONTROLLO

Pannello di controllo per tutti i motori.
Variatore di velocità elettronico dell'avanzamento con lettura digitale da 3 a 50 mt./min.
Spostamento verticale per lo spessore con indicatore digitale di posizionamento.

PANEL DE MANDO

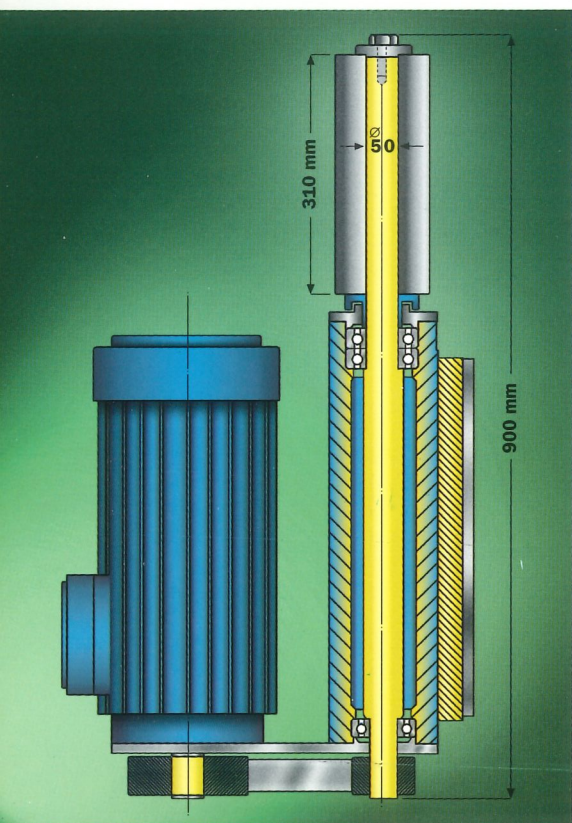
Panel con comandos para todos los motores.
Variador de velocidades de avance electronico con lectura digital de 3 a 50 m/min.
Dislocación vertical para espesores con indicador digital de posicionamiento.



OPCIONAL:
Programador electrónico com 100 memórias para pré-posicionamento de medidas da espessura e largura da madeira.

OPZIONE:
Programmatore elettronico con 100 memorie per il posizionamento programmato della larghezza e altezza del legno.

OPCIÓN:
Programador electrónico con 100 memórias p/pre-posicionamiento de medidas del espesor y altura de la madera.



TUPIAS VERTICAIS

Altura standard 200 mm.
OPÇÃO: tupias verticais com 310 mm altura.

TOUPIES VERTICALI

Altezza standard 200 mm.
OPZIONE: toupies con altezza di lavoro 310 mm.

TUPIS VERTICALES

Altura standard 200 mm.
OPCIÓN: tupis verticales con altura 310 mm.

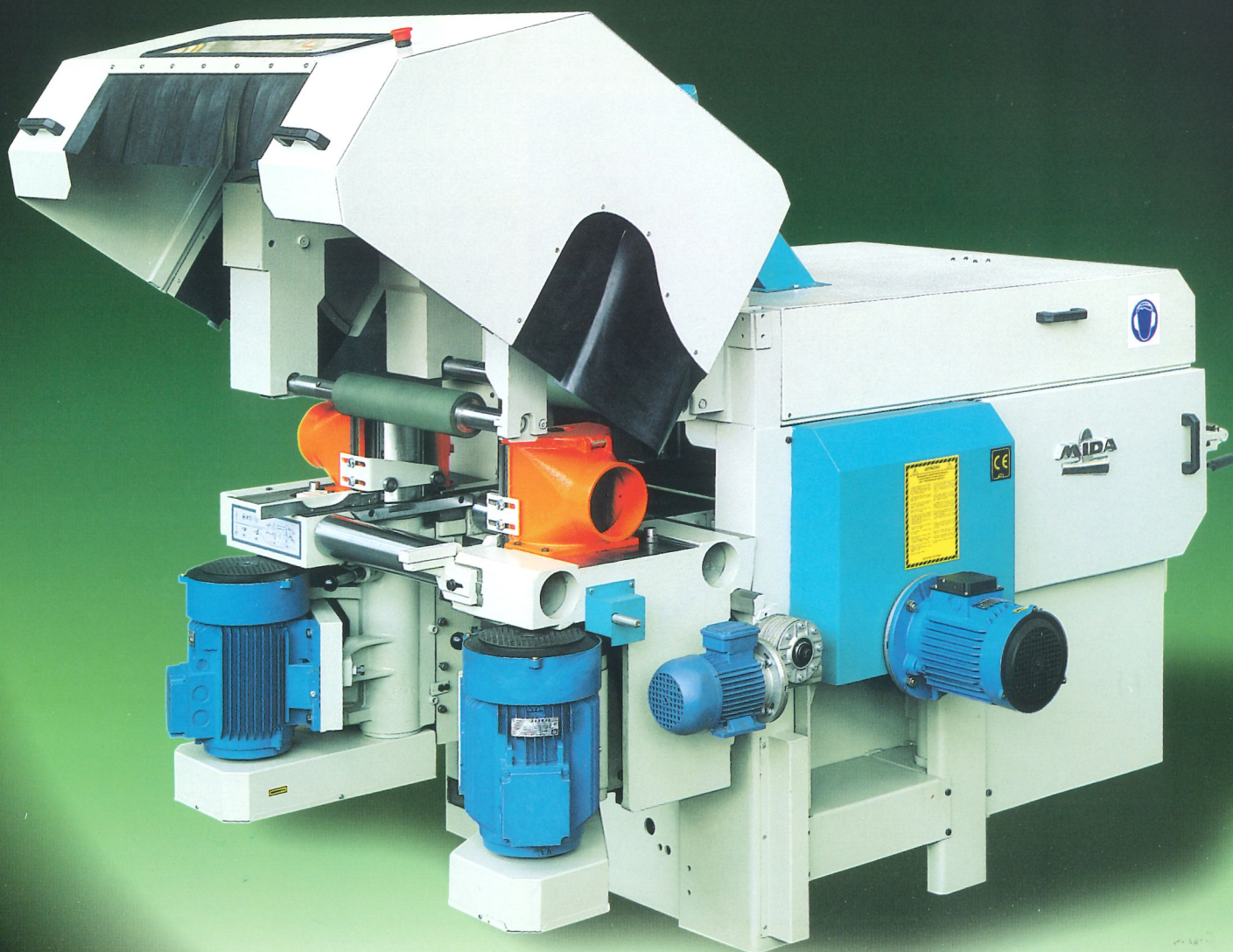
Com uma longa experiência no fabrico de Plainas de 4 faces, a MIDA desenvolveu esta nova plaina modelo SPBF 4 de forma a servir todas as indústrias que trabalham a madeira.

A simplicidade de afinação e o poderoso arrasto sincronizado são características importantes para satisfazer os seus objectivos. A Plaina SPBF 4 MIDA é adaptável a todos os tipos de produção em qualquer espécie de madeira. A sua construção e a abertura integral superior facilitam o acesso a todos os órgãos e peças (sistema idêntico às famosas SP série MIDA). As árvores de corte horizontais com duplas chumaceiras sobredimensionadas garantem durabilidade, suavidade de corte e precisão do aplainamento.

Avendo una lunga esperienza nella fabbricazione di piallatrici a 4 lati, MIDA ha sviluppato questa nuova piallatrice modello SPBF4 per tutte le industrie per la lavorazione del legno. La semplicità di regolazione e il potente avanzamento sincronizzato sono caratteristiche importanti per raggiungere i vostri obiettivi. La SPBF4 MIDA è adattabile a tutti i tipi di produzione e a tutti i tipi di legno. La sua costruzione e l'apertura integrale superiore facilitano l'accesso a tutti gli organi e particolari della macchina (sistema identico ai famosi modelli SP della ditta MIDA). Gli alberi orizzontali con doppi cuscinetti sopradimensionati assicurano durata, dolcezza di asportazione e precisione di piallatura.

Con una larga experiencia en la fabricación de cepilladoras de 4 caras, MIDA ha desarrollado esta nueva cepilladora modelo SPBF4 para todas las industrias que trabajan la madera. La simplicidad de regulación y el poderoso avance sincronizado son características importantes para satisfacer sus objetivos.

La cepilladora SPBF4 MIDA es adaptable a todos los tipos de producción en cualquier especie de madera. Su construcción y la abertura integral superior facilitan el acceso a todos los órganos y piezas (sistema idéntico a las famosas SP series MIDA). Los árboles de corte horizontales con duplos cojinetes sobredimensionados garantizan durabilidad, suavidad de corte y precisión de cepillado.



SISTEMA DE ARRASTO

O sistema de arrasto (ORIGINAL MIDA) equipado de variador electrónico, permite manter uma quantidade uniforme de marcas de corte, evitando o esforço entre a mesa e a árvore, seja qual for a dureza da madeira.

11 rolos de arrasto motorizados.

Rolos arrastadores estriados com superfície revestida a cromoduro.

VERSÁTIL

Sendo uma máquina de banco fixo, foi concebida para trabalhar em linha de produção automática ou individualmente.

SISTEMA DE AVANZAMENTO

Il sistema di avanzamento (ORIGINALE MIDA) equipaggiato di variatore elettronico, permette di mantenere costante il numero di colpi di taglio del coltello, evitando lo sforzo fra tavola e albero spessore con qualsiasi tipo di legno.

11 rulli avanzamento motorizzati.

Rulli dentati trattati superficialmente al cromoduro.

VERSATILE

Essendo una macchina a tavola fissa, essa è concepita per lavorare in linea di produzione automatica oppure individualmente.

SISTEMA DE AVANCE

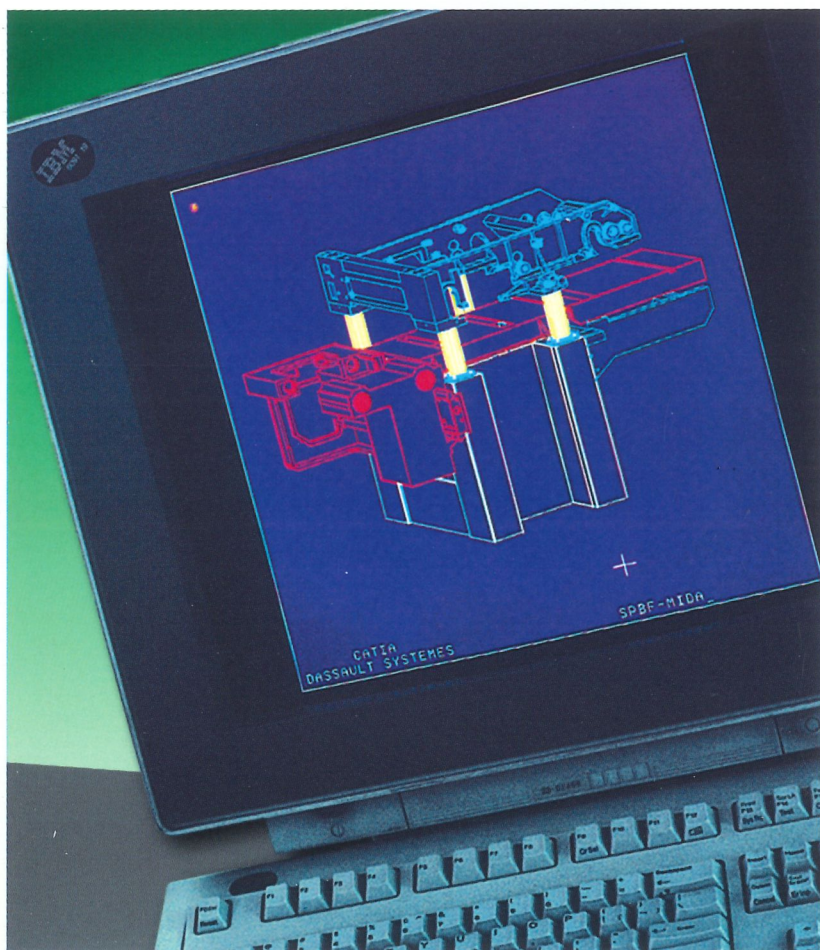
El sistema de avance (ORIGINAL MIDA) equipado de un variador electrónico, permite mantener una cantidad uniforme de marcas de corte, evitando el esfuerzo entre la mesa y el árbol cualquier que sea la dureza de la madera.

11 rodillos de avance motorizados.

Rodillos estriados con tratamiento superficial de cromoduro.

VERSATIL

Siendo una máquina de mesa fija, fue concebida para trabajar en línea de producción automática, o individualmente.



SISTEMA DE ELEVAÇÃO

A parte superior móvel é apoiada em 4 pistões em aço rectificadocom revestimento a cromoduro.

SISTEMA DI SOLLEVAMENTO

La parte superiore mobile è fissata su 4 pistoni in acciaio rettificato ricoperti in cromoduro.

SISTEMA DE ELEVACIÓN

La parte superior móvil es apoyada en 4 pistones en acero rectificadocom tratamiento cromoduro.



A SPBF 4 "MIDA" é fabricada e desenvolvida em conformidade com as exigências Europeias de Segurança (Directiva 89/392/CEE).

La SPBF 4 MIDA è fabbricata e sviluppata in conformità con le norme Europee di sicurezza (Direttiva 89/392/CEE).

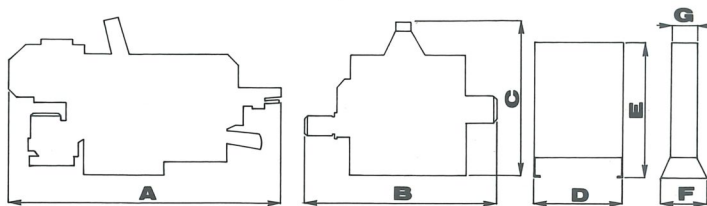
La SPBF 4 MIDA es fabricada y desarrollada en conformidad con las normas Europeas de seguridad (Directiva 89/392/CEE).

Dimensões da máquina

Dimensioni della macchina

Dimensiones de la maquina

	A	B	C	D	E	F	G
mm	2940	2100	1680	900	1180	450	250



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

DATI TECNICI

CARACTERISTICAS TECNICAS

Altura do plano de trabalho (fixo)	Altezza del piano di entrata (fisso)	Altura de la mesa (fija)	mm	843
Largura máx. aplainamento	Larghezza massima di piallatura	Anchura max. de cepillado	mm	500
Espessura máx. desengrosso	Altezza massima di piallatura	Éspesor max. de cepillado	mm	300
Espessura mín. desengrosso (c/ guia - s/ guia)	Altezza mínima di piallatura (con guida-senza guida)	Éspesor mín. (con paralela - sin paralela)	mm	11 - 5
Velocidade de avanço (infinidamente variável)	Velocità di avanzamento (infinitamente variabile)	Velocidad de avance (infinitamente variable)	m/min	3 - 50
Peso aproximado	Peso approssimativo	Peso aproximado	kg	2800
Dimensões embalagem	Dimensioni di imballo	Dimensiones de la embalaje	mm	3050x2150x1650
Volume	Volume	Volumen	m ³	10.8

ÁRVORE CORTE SUPERIOR	ALBERO SUPERIORE	ARBOL DE CORTE SUPERIOR		
Velocidade	Velocità di rotazione	Velocidad	rpm	5600
Ø círculo de corte	Ø dell'utensile a piallare	Ø del círculo de corte	mm	125
Árvore com 4 lâminas normais 30x3 e ranhurada para possibilitar aplicação de lâminas de moldurar (corrugated)	Albero con 4 coltelli mm. 30x3 scanalato per permettere l'applicazione di coltelli a profilare	Arbol con 4 cuchillas 30x3 y ranurado para permitir la aplicacion de cuchillas de moldurar		
Capacidade máx. de desbaste	Capacità massima di asportazione	Capacidad máx de desbaste	mm	14
Profundidade máx. de moldura	Profondità massima di profilatura	Profundidad máx de la moldura	mm	20

ÁRVORE DE CORTE INFERIOR	ALBERO INFERIORE	ARBOL DE CORTE INFERIOR		
Velocidade	Velocità di rotazione	Velocidad	rpm	5600
Ø círculo de corte	Ø dell'utensile a piallare	Ø del círculo de corte	mm	125
N.º de lâminas	Numero di coltelli	Numero de cuchillas	n.º	4
Capacidade máx. de desbaste	Capacità massima di asportazione	Capacidad máx. de desbaste	mm	6

ÁRVORES DE CORTE VERTICAIS	ALBERI DI LAVORO VERTICALI	ARBOLES DE CORTE VERTICALES		
Ø do veio das árvores verticais	Ø degli alberi verticali	Ø del eje de los arboles	mm	50
Curso vertical	Corsa verticale	Carrera vertical	mm	100
Ø do círculo de corte	Ø degli utensili verticali a piallare	Ø círculo de corte	mm	142
Altura das cabeças de corte	Altezza teste portacortelli	Altura de los arboles	mm	200
N.º de lâminas	Numero di coltelli	Numero de cuchilas	n.º	4
Velocidade	Velocità di rotazione	Velocidad de rotación	rpm	5600

POTÊNCIA DOS MOTORES CV/HP	POTENZA DEI MOTORI (CV)	POTENCIA DE LOS MOTORES (CV)					
Árvore superior	Albero superiore	Arbol superior	15	15	20	25	30
Árvore inferior	Albero inferiore	Arbol inferior	7.5	10	10	15	15
Cabeças de corte verticais	Alberi verticali	Arboles verticales	7.5	10	10	15	15
Arrasto	Sistema di avanzamento	Sistema de avance	3	3	3	3	3
Regulação espessura (subir e descer)	Motore regolazione spessore	Motor de regulación del espesor	1	1	1	1	1

OPCIONAL	A RICHIESTA	OPCIONAL
Arvores de corte verticais de 310 mm	Alberi verticali da 310 mm	Arboles verticales de 310 mm
Deslocamento eléctrico da árvore vertical esquerda	Spostamento elettrico della touple sinistra	Dislocación eléctrica del árbol izquierdo
Programador electrónico	Programmatore elettronico	Programador electrónico
Capacidade de moldurar na árvore inferior (máx. altura da moldura: 10 mm)	Capacità di profilare sull'albero inferiore (altezza massima di profilatura mm. 10)	Capacidad para moldurar en el arbol inferior (máx. altura de la moldura: 10 mm)
Mesas em fundição com tratamento cromoduro	Piani in ghisa ricoperti in cromoduro	Mesas en hierro fundido c/ tratamiento cromoduro
Arvores de corte TERSA	Teste portacortelli TERSA	Arboles de corte TERSA
Arvores de corte helicoidais c/ lâminas em aço	Alberi di taglio elicoidali con coltelli in acciaio	Arboles de corte helicoidales con cuchillas en acero
Arvores de corte c/ cortantes tungstênio em helicoidal	Alberi pialla a placchette in carburo elicoidali	Arboles con cortantes de tungsteno en helicoidal
Rolos de arrasto em helicoidal	Rulli di trascinamento elicoidali	Rodillos de avance en helicoidal
2 jogos de anilhas p/ utilização de fresas nas tupias	2 serie di anelli per utilizzare la fresa sulle toupies verticali	2 juegos de anillas p/ utilización de fresas en los ejes tupis

As ilustrações e dados indicados neste catálogo não são rígidos. A MIDA reserva-se o direito de alterar os mesmos a qualquer momento com vista a prosseguir a sua política de produzir o melhor equipamento com a mais moderna tecnologia.

As especificações de segurança poderão variar conforme as leis e regulamentos do país do destino.

Le illustrazioni e le caratteristiche tecniche presenti in questo catalogo sono indicativi. MIDA si riserva il diritto di modifica per la sua politica di prodotto di qualità e tecnologicamente più avanzato. Le specifiche di sicurezza possono cambiare in base alle leggi e regolamenti di ciascun paese.

Las ilustraciones y datos que figuran en este catalogo no son permanentes. MIDA reservase el derecho de modificar los mismos en cualquier momento de forma a proseguir su política de producción del mejor equipo con las más moderna tecnología.

Las especificaciones de seguridad podrán variar conforme a las leyes o reglamentos del país de destino.

Equipamento de segurança poderá ter sido retirado ou aberto para claramente mostrar o produto e deverá ser recolocado no seu lugar antes de se operar com a máquina.

I dispositivi di sicurezza possono essere tolti o aperti per mostrare chiaramente il prodotto, ma dovranno essere reinseriti prima di effettuare la messa in marcia della macchina.

El equipo de seguridad podrá haber sido retirado para mostrar claramente el producto, no obstante deberá ser recolocado en su lugar antes de operar con la máquina.



MÁQUINAS INDUSTRIAIS DO AVE, LDA.

P.O Box 10 - 4785 TROFA STS PORTUGAL
Phone 351.52.416923 Fax 351.52.417533

Internet: <http://www.mida.pt>
E-mail: mida@mida.pt